

出國報告（出國類別：考察）

「貴州省東南地區苗侗族服飾文化考察計畫」

出國報告

服務機關：國立臺灣史前文化博物館

姓名職稱：曾聖元 副館長、何孟侯 研究助理、劉少君 研究助理

出國地點：中國大陸貴州省

出國期間：98 年11 月12 日至11 月20 日

報告日期：98 年 11 月 30 日

目次

目次	1
本文	
壹、考察目的.....	2
貳、考察行程及內容.....	3-30
參、心得與建議.....	31-32

壹、考察目的

- 1.貴州省境少數民族眾多，因此在多元民族、多元文化方面擁有豐富的資源與得天獨厚的發展優勢，本次前往黔省東南，即欲考察該地博物館及文化相關機構之發展現況，並進一步評估雙方互動的可行性。
- 2.針對貴州省近年發展文化觀光所規畫的古蹟、少數民族村寨進行考察觀摩。
- 3.黔省東南為苗族、侗族自治州的東南隅，此區域以侗族人口為多。從服飾的表現上，可以觀察到許多苗族服飾的侗族化現象。若說在中國西南地區，服飾是人群的具體象徵，那麼在服飾改變現象的背後，究竟是什麼力量的推動？這樣的力量與族群、國家與經濟力量之間如何銜接與對話？本館目前典藏許多貴州、廣西等地之侗族服飾與物質文化標本，本考察計畫能實際進入侗族村寨，採集第一手資料，累積本館藏品之脈絡性資料，提供日後研究、典藏、出版與展示的基礎。

過去十多年依苗族研究學者進行田野考察的資料為基礎，進行學術研究分類。有些分類型式極為類似，或許可併為一式，有些地方發現一些新的形式仍未新增例入。在現今的苗族服飾可分為 183 式，貴州省境內九大自治州、市、地區佔有 134 式。而黔東南苗族侗族自治州佔 56 式。足以說明黔東南苗族侗族自治州的苗族服飾相當豐富，在中國少數民族服飾研究，具有高度的研究價值。

貳、考察行程及內容

一、考察時程：98/11/12-98/11/20，共計9日。

二、考察主題：少數民族文化學術交流、館際合作洽商、苗族染織及銀飾、侗族織錦及鼓樓建築藝術等項。

三、考察內容

第一天11/12(四) 臺東→臺北→廣州→貴陽

中華航空(CI 521)台北13:40→廣州15:45

中國國際航空(CA4332)廣州18:05→貴陽19:35

第二天11/13(五) 貴陽市—

上午拜會貴州省文物王紅光局長及貴州省博物館李黔濱館長，地點於貴陽市北京路168號貴州省博物館會客室。貴州省方面出席者包括：王紅光局長、李黔濱館長、蔡回陽研究員等共四人，我方人員包括：曾聖元副館長、隨團顧問張駿逸教授、何孟侯研究助理、劉少君研究助理等四人。

雙方先就本身館藏特色、研究領域、未來發展等方面互為介紹。貴州省博物館為貴州省境官辦最高層級博物館，該館於1953年開始籌備，在1958年開館，目前館舍及展場已顯老舊，然就李館長告知，該省已編列4億人民幣，於3年內起建新館。億萬年前貴州因喜馬拉雅山造山運動抬昇，近來考古發現大量的古生物化石，其中尤以海百合及恐龍等最受重視；該館典藏品亦以地質及自然史方面的標本為重點項目，數量約近卅萬件，當日亦由該館古生物研究專家蔡回陽研究員就相關研究及藏品進一步解說。

貴州本就是一個少數民族眾多的省份，少數民族人口佔全省的37.8%，主要者有苗族、布依族、侗族、土家族、彝族、仡佬族、水族、回族、白族等。該館民族學的標本或文物約有一萬多件，主要者包括：施洞苗族女盛裝、西江苗族女盛裝、木祖鼓、施洞獨木龍舟、鼓藏幡、儼面具、地戲面具、刺繡、蠟染、銀飾、竹木生活用具等等，苗族文物不詳其數。館長李黔濱即研究民族學方面的專家，寫過多本苗族的專著，館長極力推薦黔東南州之丹寨可進行共同研究，因該地帶仍保存有豐富儀式活動，文化保存亦完整，該地區中之排調鎮有148個神祇，非常值

得發展合作研究，希望能夠和我們一起推動合作研究，進而共籌相關主題之展覽。



圖一曾聖元副館長代表致贈本館設計之原住民創意商品



圖二貴州省博物館李黔濱館長（左）致贈苗族臘染



圖三雙方人員會談情景



圖四雙方人員於貴州省博物館前合影

同日下午驅車前往貴陽市南邊花溪區貴州民族學院拜會，首先至該校人文科技學院，由人文科技學院韋宗林院長、傅江紅副院長、潘朝霖研究員等人接待，先至該學院水族文化陳列館參觀，此一陳列館展示手法雖然簡易，然其所藏文物卻異常珍貴，包括貴州少數民族服飾、祭器及生活器用外，最為難得者當屬水族傳承數千年，至今仍於鄉野間使用的水書文字，就所蒐藏的水書古籍觀之，與中原象形文字似出一轍，間有部分具象的圖畫文字，陪同之潘朝霖研究員即是水書專家，指出水書研究不僅是古語言文字學的研究材料，亦是研究原始宗教、古代天文曆算、風俗祭儀等層面的珍貴素材，因之「水書習俗」已於2006年被認定為國家級非物質文化遺產。

接著前往該校民族文化學院，由李相興副院長接待參觀該院所屬之民族文化陳列館；隨後參加校方領導及教授、研究人員面對面之圓桌座談會。



圖一於貴州民族學院人文科技學院水族文化陳列館參觀



圖二至貴州民族學院民族文化學院參訪



圖三與貴州民族學院相關教授學者進行圓桌座談會

第三天 11/14(六) 貴陽市一

本日出席「黔台兩地少數民族文化交流研討會」，本館由曾聖元副館長以〈臺灣史前文化博物館的過去、現在與未來〉為題介紹本館創館緣起、籌建過程、經營運作及未來發展等等，兩岸與會人員可藉此了解到本館為一國家級大型博物館，並以考古學、民族學、自然史、博物館學、保存科技等發展科際整合型研究，以臺灣為中心的區域研究，逐步建構中國東南、東南亞、南太平洋之區域文化史；就組織方面設置研究、典藏、展示、教育等主要職能推動館務，另有卑南文化公園、南科遺址等分館。研典組

何孟侯先生發表〈舊王孫眼中的台灣原住民－從溥心畬的詩文書畫中解析〉，為配合此次少數民族研討主題，特就近年系列研究中之部分提出供與會者分享討論，主要著眼於所探討的主體人物溥心畬為滿清皇室遺族，再就其詩文書畫描繪的客體臺灣原住民，兩方皆屬大陸方面現今認定的少數民族，透過此一題材，引介與會者不同視角觀察下的少數民族觀點與情懷。另外臺灣原住民人文關懷協會會長陳士章先生發表〈黔臺民族文化產業之發展〉及臺灣原住民族文化產業發展協會理事長亞磊絲女士發表之〈臺灣原住民文創產業的世界舞臺〉，主要皆在介紹臺灣現在今以原住民文化推展相關經濟產業，諸如文化創意產業、文化觀光、環境生態保護等方面之理念與作法供與會者分享、討論。

貴州省方面所發表的論文有仡佬族翁家烈〈仡佬族族源及其古樸特異的文化〉、貴州民族學院西南夜郎文化研究院王子堯〈貴州民族學院彝族古籍文獻翻譯整理研究概要〉、韋興儒〈貴州民間文化遺產的民族特性〉、貴州省社會科學院索曉霞〈原生態文化二題〉、貴州省社會科學院文化所副研究員黃曉〈布依族紡織生產歷史發展探析〉、吳文一〈追尋農耕文明的「舞步」--劍河縣大稿午苗族水鼓舞文化闡釋〉、貴州民族學院吳曉萍〈屯堡文化旅遊與「屯堡人」族群認同的演變〉、貴州民族學院人文科技學院韋宗林院長〈釋讀旁落的文明－從水書資訊看水族的古文明元素〉、石開忠〈貴州各少數民族族源及歷史文化特徵〉、貴州省社會科學院民族所研究員羅劍〈新階段貴州民族地區人才資源開發的思考〉、貴陽學院周國茂〈布依族的傳統宗教信仰－摩教〉、鄭繼強〈對保護和傳承仡佬族歷史文化的思考〉、貴州省社會科學院〈六十年來貴州土家族地區思想觀念變遷的特徵〉等等。從這些貴州少數民族專家學者的論文發表中我們獲得了許多系統化且進一步深度了解貴州各少數民族歷史文化各方面的主要特色、表徵，也對此地學術研究發展的取向有了進一步的掌握，參與本次研討會對於往後幾天的考察工作起到了豐富貴州少數民族基礎資訊的作

用。近年來中國大陸將各類物質文化與非物質文化申報為聯合國認定的世界文化遺產成功的案例頗多，單就貴州一地的少數民族文化資源來看，在民俗節慶這個範圍內具有國際知名度者就包括苗族的「吃鼓藏」、「子妹節」、「跳花節」、「鬥牛節」，布依族的「六月六」，侗族的「祭薩瑪」，水族的「卯節」，彝族的「火把節」，仡佬族的「吃新節」，土家族及黔北地區的「薅草鑼鼓」等等。表演藝術方面同樣已為世人重視的有苗族蘆笙舞、侗族大歌、安順地戲、花溪布依地戲、布依族「八音」、松桃苗族絕技、彝族鈴鐺舞、西部苗族滾山珠、土家族草裙舞等等。建築藝術聞名者，僅就本此我們考察的黔東南地區即有侗族鼓樓、風雨橋，苗族吊腳樓、美人靠，以及黔中布依族和屯堡人的石塊建築。而苗族織錦刺繡、手工銀飾、臘染藝術等項更早已是聞名遐邇的民族特色。近些年來，更透過學術研究帶動文化熱潮將苗族古歌、布依族摩經、彝族詩文、水族古文字等少數民族歷史文化遺產推廣出來；同樣擁有多元文化及豐富原住民族特色的臺灣，在推展文化遺產登上國際舞臺的道路上，必然可從中尋得借鑑的參考材料。



圖一曾聖元副館長發表論文



圖二何孟侯先生發表論文



圖三曾聖元副館長致贈本館創意商品予主辦單位代表

第四天11/15 貴陽市→雷山縣 西江千戶苗寨

今日上午從貴陽市出發，前往黔東南苗族侗族自治州雷山縣西江的苗寨，車程要三個多鐘頭，所行皆為高速道路，不過離開貴陽後，便可觀覽到郊區的景色；貴州山地與丘陵佔全省總面積的百分之九十以上，平均海拔有1100公尺，最高峰則是2906公尺，亦即因為多山地形的自然條件，造就區域與區域間的文化特色與交流的不便性，導致貴州至今仍能留存諸多珍貴多元的民族文化，從公路兩旁漸漸看到典型的喀斯特石灰岩地形所形成的山丘及山間具有苗族風情的農家集村建築。

近中午時分抵達西江千戶苗寨，此地已經過官方妥善規畫成觀光景點，因此須購票入寨參觀，不過因為它仍是一大型苗民聚居之村落，

所以仍留有許多可以觀察的「原生態」訊息，包括穿著傳統服飾的常民及帶導覽的解說員、村寨的景物及形式，其中特別是木構傳統建築中所出現的「吊腳樓」及「美女靠」最為經典，這種古老的傳統建築型式據聞是經巢居演變而來，為避底層水患、野獸、蟲蛇等之侵擾，遂往較高的樓面起居，而後又為拓展居室面積，便將樓層向外懸空，形成外觀上之「吊腳」樣貌。建築中「美女靠」的部分位於第二層挑廊中間，外圍略帶弧形，間可倚坐其中，就相關的典故上聽來融合者幾許浪漫美化色彩，說的是家中待嫁少女總會憑欄於此唱曲與意中人應和，此點亦或反應著苗族天真浪漫、性格開朗大方的特性。

此一苗寨範圍很廣，故有「千戶苗寨」之稱，現約有一千多戶六千餘苗民世居於此寨，村寨範圍內有山環抱，也有河流蜿蜒，所以可見到山同一村中造屋的型式亦有差別，像是緊鄰河岸所築者，底層便會出現類似干欄式建築架空的特色，然主體仍為苗式吊腳樓。

因村寨已為政府做過整體觀光發展之規畫，其中亦有商店街與農家風味餐館，商店中所售大多為銀器飾品及具民族風之織品，主要訴求的對象還是觀光客，若欲從中蒐求具歷史價值的古文物，恐早已成鳳毛麟角般罕有了。午餐於村中的民居式餐館吃了較道地的「農家菜」，因貴州氣候屬濕，傳統飲食多為鹹、酸、辣等重口味，一則可開脾胃，一則去除體內濕氣，這也是難得的體驗。

村寨中設有一「西江苗族博物館」，展廳陳設模較似文物陳列館然整體規模較大些，展示空間分六棟木構苗式兩層樓房組成，樓間以長廊相通，其中設有兩個綜合館和苗族歷史文化館、苗族服飾、銀飾館、苗族節日館、苗族婚俗館、苗族信仰祭祀館、苗族農耕器具館、苗族名人館、苗族樂器館、苗族體育館、苗醫苗藥等10個主題展館，藉由這樣的整理，讓來此參觀者能更系統化的深入了解苗族相關傳統，這便是博物館與原生態結合所發生的實質意義之一，其他亦可藉以蒐集保存在地珍貴文物、發揮凝聚族人文化意識之作用。



圖一西江千戶苗寨入口



圖二村寨的風貌



圖三苗族傳統建築-吊腳樓



圖四苗族傳統建築特色之一-美女靠



圖五苗族民居式餐館的「農家菜」



圖六西江苗族博物館



圖七西江苗族博物館傳統吊腳樓模型



圖八西江苗族博物館展示的苗族服飾



圖九西江苗族博物館展示的苗族銀飾

第五天11/16 貴陽市→安順市 滑石哨布依族村寨、貴州民族文化宮

本日前往關嶺布依族苗族自治縣白水鄉滑石村，它是中國第一個布依民族保護村。滑石哨裡的民居建築均為石塊為牆，石板為頂。這樣的建築構造，與台灣原住民排灣族的傳統石板屋極為類似。加上布依族精湛的傳統蠟染技藝，皆與本次考察主題有關。滑石哨，布依語意為「一塊大的扁石板」，因寨子建在大小不等的扁石板上而得名。

滑石哨布依寨的自然環境相當幽美，近百畝梯田圍繞在村寨四周，在寨內還有幾株傘狀的大榕樹，滑石哨人將榕樹稱作黃桷樹，認為黃桷樹是村民的保寨樹、風水樹，也就是滑石哨人崇拜的神樹。滑石哨寨的中心是一株高大的古榕，覆蓋約一畝多土地。古榕下是廣場，廣場以石塊鋪築地面，四周散佈著石椅石凳。顯而易見，這裏是村民集會、交易的場所。

滑石哨村寨約有三、四十幢民居建築。這些民居建築都很有特色，由於附近多石山和水層葉岩，提供了開然的石料資源，就地取材蓋成的這些石屋，造價低廉，加上長期建築實踐中造就了大批的能工巧匠，石木建築得以不斷提高。

從表面看，布依族生活在一個石頭的世界之中，村中的道路是石頭臺階，廣場是石塊鋪地，房屋是石頭築基、石塊壘牆、石片做瓦，似乎他們自從盤古開天地，就同石頭生活在一起。這些石屋終年呈灰白色，在綠樹叢中格外醒目。

其實，布依族人的石頭屋內部，是以木料穿樑作為屋架，外砌石頭而成，屬為木石結構。無論是三間房或五間房一幢，兩樓中間多作堂屋，左右兩側為作臥室上鋪地板，一樓為為關牲口。這說明了干欄式建築的文化演進過程，在某一時期融合了漢族石材建築工法的強烈影響。這種影響的直接後果就是布依族人的干欄式民居演變成了這種木石構造的民居建築。這不僅是房屋外觀與結構的改變，而且是生活作習的空間概念上的轉變。

滑石哨布依寨的婦女心靈手巧，做蠟染，織納錦是她們的特長。全寨約半數以上的婦女都會做蠟染，部份人家設有染缸。滑石哨布依寨的蠟染較為古樸、典雅，蠟染工藝實為精湛。

有著中國布依族天然博物館之稱的滑石哨布依寨，將其傳統聚落文化以及四周自然景觀作為永續保存重點任務，對當代及未來的人類歷史，都能豐富其文化的多樣性與豐富性。



圖一 滑石哨布依寨村寨寨門



圖二 滑石哨布依寨村石頭屋



圖三 滑石哨四周梯田景觀



圖四 滑石哨布依寨村集會廣場



圖五 村民於廣場旁聚會烤火聊天



圖六 村寨內石屋、石階



圖七曬蠟染及大榕樹神

離開了滑石消布衣寨，下午我們回到貴陽市內，參觀一間也是政府公立的一間民族文化宮。貴州民族博物館是貴州民族文化宮的重要組成部分，館址在貴陽市瑞金南路2號的民族文化宮中。館長(田軍)說明貴州民族館是非營利的，為社會和社會發展服務的，公開的，永久性的，公益性的事業單位，同時也是貴州省對民族文化遺產進行搶救保護、收藏展示、宣傳教育、科學研究和開發利用的重要機構，今年（2009年）9月才正式開館。館長原於貴州省黔東南州的民族博物館擔任館長，今年初剛調到貴州民族博物館來。

貴州民族博物館田館長提到館內主要設有管理部、社教部、研究部、陳列部、保管部。陳列展廳分設在文化宮主樓二樓以及三樓。二樓用於臨時展覽，三樓陳列有「貴州民族風情展」。

館長陪同我們逐依參觀三樓展覽。該展除了序廳外，分成我們從哪裡來、我們的家園、我們的生活、以及我們到哪裡去等四個部分。在第一部分我們從哪裡來中。展廳的設計融合歷史感與現代感，以實物為主，陳列著自舊石器時代至宋代的各種磨制石器、青銅器、骨器、陶器等各類生活、生產、戰爭、儀式用具等 59 件。配合多媒體投影及高解悉度的數位短片，追溯貴州多民族的族源及部分民族的遷徙過程。

第二部分為我們的家園。展廳藝術化的把多民族不同的生活環境融合一起，利用多維展示手法，反映貴州各民族因地制宜、與自然和諧共生的建築技藝、建築空間、及農耕習俗。共展出包括家具、生產工具、裝飾品等生活用品共 60 件，展現了貴州各民族運用自然資源、尊重自然的悠久傳統與文化底蘊。

第三部分為我們的生活。展廳集中陳列了貴州各民族的造紙工藝、藤竹編、雕刻品、紡織工具、緞染工藝、剪紙、刺繡、服飾工藝、銀飾工藝、面具藝術、樂器及婚戀用品等近 800 多件。這些風格迥異、造型優美、色彩絢麗、巧思獨具的卓越創造、表現了貴州人民對美好生活的共同追求。

第四部分為我們到哪裡去。展廳以虛實結合的手法，採用多媒體滾動播放對民族民間藝術家、非物質文化傳承人、專家學者等社會各階層人士的採訪片段，以牆面互動的方式展示了貴州政府多年來在保護民族傳統習俗、語言文字、音樂舞蹈、戲劇曲藝等方面所做的努力。這些有利於讓觀眾思考當下部分優秀民族文化消逝的現狀，並激發愛護民族文化，傳承及發展民族文化的意識。

館長認為研究人員是博物館的核心人物，任何一件展示品都需要研究人員的深入研究，才能在展廳中大展光采。田館長也提到在博物館各部分中，

最缺乏研究部的研究人員，正在積極尋找研究貴州文化的專家學者進行研究合作，目前已與貴州民族學院的教授合作幾項研究任務，未來將再擴大招覽文化工作者進行下鄉研究調查的工作。如果台灣對貴州的文化研究也有興趣，可以相互合作，以詮釋貴州原生態的民族文化內容。



圖一 以石為幕，展示序言



圖二 第二部分我們的家園



圖三 第三部分我們的生活，銀飾製作



圖四 第四部分我們到哪裡去



圖五 曾副館長(左三)與民族博物館田館長(左二)討論館務問題

第六天11/17 貴陽市→排調鎮苗族村（省博物館李館長田調點）→丹寨縣

本日一早即驅車前往車程約5小時的丹寨縣，其地位於黔東南苗族侗族自治州西部，縣城所在地海拔就在1000公尺以上，前往的中途即進入路況較差的縣道，此時已略可感受到所謂「地無三里平」的情況，當日氣溫已近零度上下，這對我們的考察行動確實帶來不便，不過至少還是天晴，抵達時已是下午一點多；丹寨縣主要的人口仍是以苗族為主，在縣城裡即見有許多著傳統服飾往來穿梭於市集街道者，其中又以中老年女性居多，不過新舊交雜的反差也相當明顯，年輕一代的穿著幾與外界流行一致，可以想見再往後個五年、十年恐怕整個街市景貌會有全然的改變；經推介，我們選定前往排調鎮的劉家村，這個村寨就當地陪同者所述，比較「原汁原味」，也就是說此處受外來影響仍少，可供觀察的價值較高。

進入鄉間舉目所及果然很難想像，除傳統建築完整保留外，村人大多仍著傳統服裝從事日常活動，器用亦多為舊時傳統，彷彿凝結了數百年的光景呈現眼前；我們先就村中主要路徑巡迴一趟後，了解村寨整體的佈局及簡略觀察到村民的日常生活後，特地請村中幹部幫我們徵詢可供我們入屋參觀的民宅，經過幾番週折，所幸還是問到了一位熱心的婦人同意我們參觀，這是我們觀察了幾天苗族吊腳樓後，第一次能親身進到民宅裡面，就室內的佈局來看，入門後的一樓大半用於放置農具、玉米地瓜等等，邊間有一寢室，再上到二樓，屋外平臺上有材火及乾燥的穀物，中間有一個較寬敞的廳堂，兩側應為廂房，此時女主人慷慨的展示出她為女兒準備的整套苗族傳統服飾，並當場穿戴一次供我們了解、記錄，包括有百摺裙、片裙、繡滿苗族傳統紋飾的上衣，沉重的銀製胸飾，及誇張華麗的銀製頭飾。



圖一丹寨縣排調鎮劉家村苗族服飾上的傳統紋飾-龍



圖二「蝴蝶」圖形爲此地苗族服飾中的傳統元素



圖三丹寨縣排調鎮劉家村苗族婦女工作及村景



圖四丹寨縣排調鎮劉家村傳統民居吊腳樓外觀



圖五丹寨縣排調鎮劉家村拜訪民宅



圖六丹寨縣排調鎮劉家村民居室內一景



圖七女主人展示苗族傳統服飾及穿著方式



圖八苗族少女著傳統服飾

第七天 11/18 丹寨縣→高武苗寨(傳統民俗活動)→榕江縣

本日上午 8 點從丹寨縣出發，車程約 5 小時抵達榕江縣，此地已屬黔东南的邊區縣份，介於廣西、湖南之交，仍在高原地形之中，不過海拔較低，氣溫亦較前日和緩許多，隨即與榕江縣苗學研究會陳會長、況副會長等人同往高武苗寨，本日恰遇有由政府經費支助舉辦的「擺亞山區一苗族習俗改革議榔立碑」相關活動，共有七個村、八個苗寨的村民前來聚會，前往高武村沿途即可見有苗民著盛裝紛紛前往活動會場，我們亦於途中就所見傳統服飾進行觀察與記錄。高武苗寨位於山區交通極為不便，只能行車至中途後步行山徑約 1.5 小時才到達活動會場，此時已約下午 3 點半，經安排我們吃了一頓山野苗民口味的午餐，因極簡易且口味特異，一時很難適應，且山高天寒，此時應已在零度上下。草草用罷午餐後，便開使觀

察各村寨提供的民俗表演活動，包括有鬥水牛、蘆笙舞、苗族青年男女的傳統舞蹈，從這樣的聚會可以發現，雖然一樣是苗族，然各村寨的傳統服飾都有自己的特色，包括有長裙、短裙、背心、綁腿、包頭、胸兜等等服裝組件，加上胸前華麗、厚重的銀飾、誇張的頭飾等等都是此處集合可觀察到的特色。

苗族是很早就進入到農耕生活的古老民族，在長期的農耕生活中，對於水牛有深厚的特殊情感，至今苗族乃然保有對水牛崇拜的敬畏。在苗寨寨門時常可以看到懸掛水牛頭。家中也有牛角的擺飾。苗族很早就是崇拜牛的民族，經常以鬥牛，當地苗族人民說看牛打架不是只是戲牛取樂而已，而是以鬥水牛的方式，欣賞牛的壯碩、威武、雄悍，並體驗優勝的美感；在鬥牛結束的一刻，參與鬥牛者也不忘在牛背上放置泥土，以表示牠是在這塊土地上最棒的水牛，不外是一種敬拜水牛的特殊方式。在政府的大力支持下，苗族不斷地在飼養水牛，持續地保有農業生活，得以傳承對牛的崇拜信仰，這是保有非物質文化資產的最利成效。



圖一盛裝表演歌舞的苗族少女



圖二苗族青年男女表演蘆笙舞廳

第八天 11/19 榕江縣→車江三寶千戶侗寨（鼓樓建築、侗錦）→雷山縣

本日上午仍停留在榕江縣，預定將前往車江三寶千戶侗寨，陪我們前去的有榕江縣苗學研究會的況再敏副會長及車江鎮申鎮長，車行約半小時即達，這個侗族村寨範圍很廣，亦已經過政府整體的規畫，然後村民的起居生活仍然如舊、如常，這些在我們看來，都是保存文化資產過程中難能可貴的成果，目前在國內推展的社區總體營造計畫用意與我們在貴州所見幾個經官方規畫的少數民族文化保護區相當近似，希冀的是文化保護與族人的生息可以共存與相輔相成。

侗族村寨傳統建築最顯眼的就是鼓樓、花橋、風雨橋，進入此三寶侗寨的大門，迎面的就是一座大型鼓樓，其外型與結構的設計都極細緻而富美學價值，外型為一六角型多層高塔，亦略似一般佛寺旁的寶塔，經進一步詢問得知此樓作用為寨老（即村中首領或我們所謂的頭目）遇事召集村民商議處所，或遇有緊急災變登樓警報、呼救之用，所以於其上都掛有一面皮鼓，以備需要時擊鼓互通聲息，通常是一個房族就會起建一座鼓樓。進到村中可見侗寨的民居建築確與苗寨之吊腳樓有所區別，雖仍皆為木構，但造型較為平實無華，經安排我們拜訪一戶人家，有婦女正在織布，從紡紗、織布到剪裁製作全部採用手工，侗族的布料及服裝的樣式及色彩相對而言較為素樸，我們所見其成品皆為植物染的深藍黑色系及黑褐交織

的花布，服裝製作的樣式以短身、高岔及寬袖是主要特別，事實上，很多原素應是受到漢式服裝的影響，所以整體上有幾許唐裝的味道。

離開民宅後又至村寨邊的江邊觀看成排的百年古榕樹群及以傳統工法的鵝卵石鋪路，這些都是這個兼有觀光特色村寨的賣點。午餐後，隨即要趕路前往下一個預定地點雷山縣，考量這趟路程皆綿延在蜿蜒的雷公山區，有幾處路段路況不明，所以欲於日間趕路較為保險，不料仍於途中發生了車禍，於山路上，我們租用的小客車與迎面而來油灌車對撞，我們的車險些即要翻入山谷，事發後於車中回望，離路基坍方的斷崖只有約一兩公尺的距離，所幸都無人受傷，但為處理此一事故，耽誤了原先預計的抵達時程，遲至當日晚九時許才到達雷山縣城。



圖一榕江縣車江三寶千戶侗寨牌坊



圖二侗族村寨傳統建築-鼓樓



圖三侗族婦女織布情景



圖四侗族婦女手工織成的布匹



圖五穿著婦人製成的侗族傳統男上衣合影

第九天 11/20 雷山縣→郎德苗寨→貴陽→香港→台北

本日上午從雷山縣城出發前往郎德上寨，氣溫已至零下，又遇有水氣，故飄雨後即結凍成當地所稱的「凍雨」，約 1 小時車程到達預定地點，這個寨子也經過政府規畫的點，2008 年北京奧運時曾被選定為聖火傳遞的一站；這個考察點的村寨傳統建築亦是保留相當完整，民居延山而築，形成一個小山城，寨中路面都是石砌小徑，小徑蜿蜒整個村寨，遇有山溝即搭建石橋或木橋連結，數量相當的多，村中有一民俗節日於農曆二月二進行祭橋的儀式，稱作「祭橋節」，屆時每家每戶會就近祭拜這些小橋，一則實質感恩橋樑為人們帶來的便利，一則喻意透過橋樑搭起與神靈溝通之路。於村寨前的望豐河上有一座著名的苗族建築特色的「風雨橋」，這座橋本為清代的歷史古蹟，典故是為紀念苗民群起抗清兵的相關事蹟而建，但古橋近年遭洪水沖毀再經原樣重建，「風雨橋」的結構特色是皆有樓閣式的屋簷覆蓋，橋邊搭建如「美人靠」型式的憑欄，橋壁或屋簷內往往飾有民俗圖案，現今主要是供做人們休憩，就族人而言它有鎮邪、留財等寓意。結束了這個考察點，即發車返回貴陽，於下午 3 點半抵達貴陽機場。等待搭乘香港航空(HX 365)貴陽 18:30—香港 20:20 。中華航空(CI 924)香港 21:35—台北 23:10。



圖一雷山縣郎德上寨牌坊



圖二村寨民宅-吊腳樓情景



圖三 村寨民宅-吊腳樓情景



圖四苗寨建築特色之一-「風雨橋」

參、心得與建議

貴州省黔東南地區的少數民族文化豐富多元，與本館所在的臺東縣客觀條件亦有諸多類似之處，本次經拜會貴州省博物館並進行雙方面意見交流後，確實了解到往後就學術交流、館務發展等方面可為合作的部分相當多，包括像史前考古研究與展示相關的題材、貴州少數民族與臺灣原住民族相關的比較研究與展覽，尤其是服飾這個題材，本館近年已投注相當的經費於購置相關典藏品上，本次經與包括貴州省文化局、貴州省博物館、貴州民族學院及地方文化行政單位等等接觸後，提及合作籌劃相關主題之展覽，皆得到正面的回覆，包括支援研究、互借典藏品供展覽所需等等。

另外在保存少數民族文化資產方面，中國大陸近年來做的有聲有色，特別是在申請世界文化遺產認定上得到國際的認可，這固然存有一部分國際現勢的因素，然而就本次實際考察了解，於制度面上亦有過人之處，而且往往透過申請認定的形式目標來帶動研究、保存與發揚文化的實質目的；就全中國而言，貴州是個相對落後且財政窘困的省份，除了發展工商等經濟活動外，少數民族文化資產這一塊也是該省列為發展的潛力點，他們從物質、非物質、自然結合人文等三個方面進行了解研究進而輔導推動，找出可為發揚的文化資產，這其中包括物質文化方面如少數民族村寨、服飾及工法、非物質文化像是少數民族節慶祭儀、特殊宗教、少數民族語言、音樂等等，目前貴州省積極發揚且潛力十足的幾個項目包括本次我們前往考察的黔東南苗族村寨及黔東南侗族村寨，還有從中衍生的如模仿大自然蟬鳴鳥叫的「侗族大歌」、榕江縣苗族其中一支的傳統服飾「百鳥衣」等等都相關受矚目。事實上，臺灣原住民各族所傳承下來文化遺產的珍稀性絕不下於其他地區的原住民族，諸如部落文化、傳統節慶、神話祭儀、傳統生態知識、語言及各單項的物質文化表現等等，若能透過兩岸交流將彼此資源與經驗進一步分享，這將會是本次考察所接觸，兩方面都

樂觀其成的思考角度。



圖一貴州省博物館展示的榕江縣興華苗族「百鳥衣」